

Raymond Mase (*1951)

FLEX **EXTENDED**
IBILITY
for trumpet
and other valved brass instruments

pour trompette
et autres instruments à pistons

für Trompete
und andere Ventilblasinstrumente

This work is in all its parts protected by copyright. Any utilisation without permission given by the publisher is illegal. This includes in particular copying, translations, microfilming, storage in and processing with electronic systems.

Cet ouvrage est intégralement protégé par les droits d'auteur. Toute utilisation sans autorisation de l'éditeur est illégale, en particulier la photocopie, les traductions, le microfichage, l'enregistrement dans et le traitement par les systèmes électroniques.

Das Werk ist in allen seinen Teilen urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages illegal. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigung, Übersetzung, Mikroverfilmung, Einspeicherung in und Verarbeitung durch elektronische Systeme.

1st edition / 1^{ère} édition / 1. Auflage 2014

© World copyright 2013 by EDITIONS BIM (Jean-Pierre Mathez), CH-1674 Vuarmarens/ Switzerland
All rights reserved - Tous droits réservés - Alle Rechte vorbehalten

Editions Bim

P.O. Box 300, CH-1674 Vuarmarens / Switzerland
Tel. +41 21 909 10 00 Fax +41 21 909 10 09
order@editions-bim.com www.editions-bim.com

I	SLURRING LIAISONS BINDUNGEN	5
II	FINGERING DOIGTÉS FINGERGRIFFE	13
III	MIXED ARTICULATION ARTICULATIONS MIXTES GEMISCHTE ARTIKULATIONEN	19
IV	INTERVALS AND DYNAMICS INTERVALLES ET NUANCES INTERVALLE UND DYNAMIK	27
V	LIP FITNESS FITNESS DES LÈVRES LIPPEN FITNESS	35

I

SLURRING

Slurring is considered by many to be the foundation of a trumpeter's flexibility. Interestingly, most trumpeters practice separate lip and valve slurring in their practice, even though ultimately they need to sound the same. With this in mind, these studies combine lip and valve slurs alongside each other in an attempt to get them to sound as similar as possible. Practicing the same notes slowly with and without the aid of valves, helps define the slurring mechanism that is necessary for a smooth slur in any situation.

LIAISONS

Nombreux sont ceux qui considèrent que les liaisons sont à la base de la souplesse des lèvres du trompettiste. Il est néanmoins intéressant de constater que la plupart des trompettistes tendent à exercer séparément les liaisons labiales et les liaisons par doigtés, alors que le but consiste à égaliser les différences entre les deux formules. Les exercices de liaisons de ce cahier ont donc été spécialement conçus afin que les deux sortes de liaisons soient aussi ressemblantes que possible.

Travailler lentement les mêmes notes avec ou sans l'aide des pistons augmente la maîtrise du mécanisme des liaisons en souplesse.

BINDUNGEN

Viele Trompeter betrachten die Bindungen als Fundament der Lippen-Flexibilität. Interessanterweise tendieren die meisten dazu, die Lippenbindungen und die Fingerbindungen getrennt zu üben, obwohl diese eigentlich möglichst gleich klingen müssten. In diesen Etüden wurden deshalb die zwei Bindearten kombiniert, dass sie so ähnlich wie möglich tönen.

Dieselben Noten mit oder ohne Ventile langsam zu üben verfeinert den Mechanismus für geschmeidige Bindungen in jeder Situation.

A

0 2 13 0 2 13 0 2 13 0

23 0 23 23 0 23 23 0 23

1 12 123 1 12 123 1

1 13 1 1 13 1 1 13 1

2 1 13 2 1 13 2 1 13

2 23 2 2 23 2 2 23 2

0 2 23 0 2 23 0 2 23

0 12 0 0 12 0 0 12 0

12 0 12 12 0 12 12 0 12

II

FINGERING

There are plenty of published studies that exercise the fingers. Here are a few new ones that work particularly well with certain combinations. Some of this practice can be done without playing, but the only way to really know how efficiently the fingers are changing is to hear what they sound like. Use the suggested fingerings except as indicated. Also - and this is important - don't do more than a few minutes a day of these studies.

DOIGTÉS

On trouve de nombreuses études destinées au développement des techniques digitales. En voici quelques nouvelles qui proposent des combinaisons particulièrement peu commodes. Une partie de ce travail peut être réalisée sans jouer, mais le seul moyen de vraiment savoir avec quelle efficacité les pistons changent est d'écouter le résultat sonore. Sauf indications notées, appliquez les doigtés usuels. De plus - et c'est important - ne consacrez pas plus de quelques minutes par jour à ces études.

FINGERGRIFFE

Es gibt bereits sehr viele Studien zur Fingerfertigkeit. Hier sind einige neue mit besonders unangenehmen Fingergriff-Kombinationen. Ein Teil der Übung kann ohne zu spielen gemacht werden, aber um zu wissen wie effizient der Ventilwechsel funktioniert, muss man das Klangresultat hören. Standard-Griffe verwenden wenn nicht anders angegeben. Zudem - und das ist wichtig - diesen Übungen nicht mehr als einige Minuten täglich widmen.

1a

1b

1c

2a

2b



2c



3a



3b



III

MIXED ARTICULATION

Most traditional mixed articulation studies are based on slurring and tonguing in consistent groups of twos or threes. The patterns in the examples below are not all that difficult because of the rhythmic configuration, pattern of notes, and articulations. They are based on the same number through the whole exercise.

ARTICULATIONS MIXTES

La plupart des études d'articulations mixtes proposent des séquences cohérentes de deux ou trois notes liées et détachées. Les combinaisons familières qui figurent dans les exemples qui suivent ne sont pas très difficiles en raison de la configuration rythmique, des combinaisons de notes et d'articulations qui se répètent durant tout l'exercice.

GEMISCHTE ARTIKULATIONEN

Die meisten gemischten Artikulationsübungen schlagen kohärente Sequenzen von zwei oder drei gebundenen oder gestossenen Noten vor. Die bekannten Zusammenstellungen in den folgenden Beispielen sind nicht sehr schwierig weil die rhythmische Struktur, die Notenfolgen und die Artikulationen sich durch die ganze Übung hindurch wiederholen.

EXAMPLES

EXEMPLES

BEISPIELE



A. Numbers 1-12 extend simple scale studies to fives and sevens, but still keeping the rhythm, note pattern, and articulation consistent through the measure.

A. Les exercices 1-12 développent de simples études de gammes par cinq ou sept notes, mais en gardant toujours constants rythme, combinaison des notes et des articulations dans chaque mesure.

A. Die Übungen 1 - 12 entwickeln einfache Tonleiteretüden mit fünf oder sieben Noten, jedoch mit stets gleichbleibenden Rhythmen, Notenfolgen und Artikulationen in jedem Takt.

A



Editions Bim, CH-1674 Vuarmarens, Switzerland
 +41 (0)21 909 1000 (Phone) - +41 (0)21 909 1009 (Fax)
 www.editions-bim.com

The image displays a musical score for BIM TP327, consisting of five systems of two staves each. The first system (measures 6-7) is in G major (one sharp) and 7/8 time. The second system (measures 8-9) is in G major. The third system (measures 10-11) is in F major (no sharps or flats) and 7/8 time. The fourth system (measures 12-13) is in F major. The fifth system (measures 14-15) is in G major. The notation includes eighth and sixteenth notes, often beamed together, and rests. The key signature changes from one sharp to no sharps or flats between the second and third systems.

IV

INTERVALS AND DYNAMICS

Uniformity of rhythm, dynamics and intervals make passages very logical and easy to execute.

INTERVALLES ET NUANCES

Uniformité du rythme, des nuances et des intervalles rendent certains passages très logiques et faciles à exécuter.

INTERVALLE UND DYNAMIK

Uniformität von Rhythmus, Dynamik und Intervallen machen manche Passagen sehr logisch und leicht ausführbar.

EXAMPLES

EXEMPLES

BEISPIELE

Two musical staves illustrating dynamic examples. The first staff is in 3/4 time, showing a sequence of notes and rests with dynamics alternating between *f* and *p*. The second staff is in 4/4 time, showing a similar sequence of notes and rests with dynamics alternating between *f* and *p*.

Making the dynamics independent of the rhythm and intervals makes things a little harder to negotiate. Adding more variety in note lengths and rhythm further complicates what appears to be relatively straight forward.

En notant les nuances indépendamment du rythme et des intervalles, le parcours devient plus difficiles à négocier. En variant encore plus les valeurs de notes et du rythme les choses se compliquent d'autant plus qu'à première vue cela paraît relativement simple.

Ist die Dynamik unabhängig vom Rhythmus und Intervallen, wird das, was relativ einfach komplizierter. Wenn der Rhythmus abwechslungsreicher wird, wird das, was relativ einfach komplizierter.

Two musical staves illustrating complex dynamic examples. The first staff is in 3/4 time, showing a sequence of notes and rests with dynamics alternating between *f* and *p* in a more complex pattern. The second staff is in 4/4 time, showing a similar sequence of notes and rests with dynamics alternating between *f* and *p* in a more complex pattern.

More difficult intervals demand more of our attention, and make it harder to stay focused on the dynamics, rhythm and articulation.

Des intervalles plus difficiles exigent plus d'attention et fragilisent ainsi la concentration sur les nuances, le rythme et les articulations.

Schwierigere Intervalle verlangen mehr Aufmerksamkeit und schwächen somit die Konzentration auf Lautstärke, Rhythmus und Artikulation.

1

2

3

Editions Bim, CH-1674 Vuarmarens, Switzerland
 +41 (0)21 909 1000 (Phone) - +41 (0)21 909 1009 (Fax)
 www.editions-bim.com



LIP FITNESS

Finding ways to achieve a vibrant feeling in our lips can be challenging. Here are a few studies that help get us vibrating freely.

FITNESS DES LÈVRES

La condition des lèvres change quotidiennement. C'est donc un défi permanent que de (re)trouver les sensations idéales pour une bonne sonorité.

Les quelques exercices suggérés ici devraient y contribuer.

LIPPEN FITNESS

Die Suche nach der optimalen Lippenschwingung ist eine tägliche Herausforderung. Hier einige Übungen, die zu freier Lippenvibration verhelfen.

Lento

1

p *f* *p*

p *f* *p*